

主辦機構



捐助機構



香港賽馬會慈善信託基金

## 新聞稿

致：港聞 / 副刊 / 藝術 / 教育編輯及記者

【香港 · 即時發布】

### 香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃

「文化體驗日」免費工作坊、展覽及表演 探索世界各地文化象徵



高像素照片可於此下載：

[https://www.dropbox.com/sh/oufzqc0b97u7qys/AACnZv4nYIRRqiNkA5UNA\\_Soa?dl=0](https://www.dropbox.com/sh/oufzqc0b97u7qys/AACnZv4nYIRRqiNkA5UNA_Soa?dl=0)

(香港 · 2023年3月9日) 文化是民族身份的重要標誌，香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃以「文化象徵」作為主題，將於2023年3月18日至19日於柴灣青年廣場舉行一連兩天的文化體驗日，公眾可免費參與和欣賞世界各地的特色工作坊及表演，包括中國繩結、南亞和非洲手工藝、日本御宅藝、瑞士手碟、非洲鼓樂等。即日起至3月25日早上10時至晚上7時，同場亦展出一系列六組探討各地民族文化的藝術作品。讓公眾探尋當中有趣的異同，學習欣賞和理解全球多姿多彩的文化象徵！

## 六組各地文化象徵藝術作品

在東方文化中，紅色象徵好運和吉祥、白色代表死亡與哀悼、綠色是青春；而西方文化裏，紅色代表熱情或危險、白色象徵和平及純潔、綠色則代表好運。由於地域、歷史和文化發展，各個民族都擁有獨特的習俗和價值觀，令相同的顏色、圖像、符號或文字等都有截然不同的解釋和意義。

由香港青年藝術協會主辦、香港賽馬會慈善信託基金捐助的香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃踏入第三年，本年度探討「文化象徵」，該項目由去年九月至本年三月進行，舉辦了一系列視覺藝術和表演藝術工作坊，十三位藝術家和超過五百位青少年共同參與，從創作中探討不同地方的藝術、語言、符號意義等層面上的異同，以藝術作品呈現出來，包括圖解世界各地語言的《熟語的故事》、現代版圖騰柱《圖騰與神話》、彩旗隧道《圖解普世價值》、多元共融半浮雕《語言萬花筒》、以陶藝展示各地民族的《肖像大不同》，以及從香港不同角落採集聲音的裝置藝術《嘿！》。過程中不但了解我們自身文化的獨特性及趣味，同時學習和欣賞各地文化的多樣性。

## 從舞蹈及劇本了解不同文化

展覽期間亦設兩個關於文化的舞蹈及讀劇演出。人類一直渴望預測未來，舞蹈演出《阿爾克那》以塔羅牌為靈感。據說，「阿爾克那」是中古世紀煉金術師苦苦追尋的奧秘，天地萬物運行的道理。在香港青年藝術協會創辦人麥蓮茜（Lindsey McAlister）帶領下，二十四位年齡介乎六歲至十八歲的青年舞者，將穿上來自法國的設計師 Lola Clavel 精心製作的服裝，以神秘的塔羅藝術為靈感，發揮創意和合作精神，融合自己創作的形體舞蹈，在一個懷舊馬戲班內探索塔羅牌組合「大阿爾克那」，為觀眾帶來一場獨特又難忘的演出。

圍讀演出《香港地·緣》則從香港的社區中汲取靈感，青年編劇從自身角度出發，由外到內親身細探自己居住地區的特色，再化為文本，分享不同的地緣故事。例如《老人遠飛》講述牛頭角一間老人院內，三名院友和一名工友在麻雀枱上展開一場不尋常的雀局。《六碗米線 – 第一場》描寫 DSE 文憑試結束後，六名應屆考生在荃灣一間米線店合演一部青春狂想曲。《22°15'N 114°08'E》的地點在香港仔井字型公屋華富邨華泰樓的井底，一名等待不明飛行物體 UFO 出現的中年男子和一名渴望回鄉的少女發生爭執，究竟二人的願望最後能達成嗎？兩個演出費用全免，可到香港青年藝術協會網站 [www.hkyaf.com](http://www.hkyaf.com) 登記索取門票。

## 免費一連兩天文化體驗日

香港是一個和而不同的多元城市，為加深公眾對生活在同一座城市之中不同民族和文化間的了解，展覽期間的周末 3 月 18 至 19 日特設文化體驗日，免費為大眾送上世界各地具代表性的表演及工作坊。參加者可以製作中國繩結，為所愛的人送上真摯祝福，亦可以探索巴基斯坦、印度和非洲的漂亮工藝，體驗傳統手工創作。如果想感受強烈的音樂敲擊節拍，可以參加瑞士手碟、非洲鼓樂和獅舞工作坊，也可以拿起螢光棒，一嚐華麗又熱血的日本御宅藝，甚或參加以動物形態為靈感的瑜伽工作坊鍛煉身心，一起探索這座城市多元文化的魅力。工作坊適合五歲或以上年齡人士參加，請到 <https://bit.ly/3SDIUYP> 網上報名，名額先到先得，額滿即止（每個工作坊需付\$50按金，出席後全數退回）。歡迎瀏覽香港青年藝術協會網站 [www.hkyaf.com](http://www.hkyaf.com) 或 [Facebook](#) / [Instagram](#) (@hkyaf) 專頁了解更多。

## 編輯垂詢

### 香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃

<p><b>展覽</b></p> <p>日期：即日起至 2023 年 3 月 25 日</p> <p>時間：早上 10 時至晚上 7 時</p> <p>地點：柴灣青年廣場 Y 展覽平台</p> <p>費用全免，無需門票</p>	<p><b>文化體驗日</b></p> <p>日期：2023 年 3 月 18 至 19 日</p> <p>時間：中午 12 時下午 5 時</p> <p>地點：柴灣青年廣場</p> <p>工作坊網上報名：<a href="https://bit.ly/3SDIUYP">https://bit.ly/3SDIUYP</a></p> <p>每個工作坊需付\$50 按金，出席後全數退回</p> <p>適合 5 歲或以上人士參加（手碟體驗工作坊除外）</p>
<p><b>圍讀演出《香港地·緣》</b></p> <p>日期：2023 年 3 月 13 日</p> <p>時間：晚上 8 時</p> <p>地點：柴灣青年廣場 Y 劇場</p> <p>語言：粵語</p> <p>登記免費門票：<a href="https://bit.ly/3l0ma8k">https://bit.ly/3l0ma8k</a></p> <p>適合 10 歲或以上人士觀看，演出約長 60 分鐘，設有分享環節，不設中場休息</p>	<p><b>舞蹈演出《阿爾克那》</b></p> <p>日期：2023 年 3 月 16 至 18 日</p> <p>時間：晚上 7 時</p> <p>地點：柴灣青年廣場 Y 劇場</p> <p>登記免費門票：<a href="https://bit.ly/3Rhmtbd">https://bit.ly/3Rhmtbd</a></p> <p>適合 6 歲或以上人士觀看，演出約長 70 分鐘，設有分享環節，不設中場休息</p>

更多資料：[www.hkyaf.com](http://www.hkyaf.com)（[Facebook](#)/[Instagram](#) @hkyaf）

\* 所有作品內容均由創作團隊獨立製作，並不代表本計劃及捐助機構之立場或意見。

# 香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃

## 作品展覽 2023

### 《圖騰與神話》

藝術家：朱東然、何灝聰 @木碎好少年

《圖騰與神話》由藝術家朱東然、何灝聰帶領，兩間中學三十多位學生參與，透過參考傳統東亞地區及北美地區，兩種風格迥異的圖騰美學為設計藍本，了解當中的意義後加以幻想，混合新一代的視點重新創作現代版圖騰柱。除了學生的作品，朱、何二人亦以未來龐克風格進行創作，一同探討圖騰符號的演變。這是一系列富時代感的族群標記作品，有待大家仔細觀賞。



### 《肖像大不同》

藝術家：曹涵凱

《肖像大不同》由藝術家曹涵凱帶領，參加的十九位中學生先各自挑選一個國家或族群進行資料蒐集，了解他們的外貌特徵和衣着打扮後，以似顏繪的風格創作肖像陶瓷，把人物的臉部特徵誇張化地呈現，從而帶出神韻。過程中參加者除了體驗搓泥、塑形和上釉等瓷器製作工序，更可欣賞各國和族群的文化，對「美」的定義亦有全新的詮釋。



### 《嘿！》

藝術家：陳昊瑜、鄭恩澤、胡仲星、劉世偉、譚智樂、張勁業、呂克文

《嘿！》由導演陳昊瑜帶領團隊，與大家打開五官，用耳朵與心感受城市中的綿綿絮語。聲音藝術家胡仲星與十六名參加者先走訪香港不同角落，立體地收集和紀錄真實的聲音，再放進透過聲音和光影化成的裝置藝術作品內。參觀者會從一座廢棄建築物的角度出發，感受和細聽這座城市季節更替、形形式式的聲音，提醒大家這一切都不是「理所當然」的。



### 《熟語的故事》

藝術家：岑嘉慧

各個民族雖然使用不同的語言系統，但都可找到意思相近的熟語。《熟語的故事》由藝術家岑嘉慧帶領兩間中學二十多位同學創作，先搜集世界各地的熟語，將文字翻譯後轉化成一系列輕鬆有趣的圖像，並以鏤空雕刻方法呈現，將熟語句中的底蘊重新演繹。



### 《圖解普世價值》

藝術家：賴妙芝

《圖解普世價值》由藝術家賴妙芝帶領，與參加的青少年搜集和了解不同國家與民族如何詮釋八種普世價值觀，包括誠實、欣賞、同情心、無私、勇氣、正直、果斷及耐性後，再用符號圖案來演繹這些抽象的價值觀。有趣的是，相同的價值觀在不同國度會因為文化背景差異，而出現天淵之別的圖案設計。一起走進這條掛滿正向價值觀設計圖案的隧道，抬頭欣賞數百多支彩色豔麗的旗幟，看看有沒有能令你產生共鳴。



### 《語言萬花筒》

藝術家：曹涵凱、鮑卓薇

《語言萬花筒》由藝術家鮑卓薇和曹涵凱帶領，學生用自己的母語中代表「保重」的詞彙作為基礎，配以所屬種族的特色圖案，創作半浮雕作品。完成的七組文字浮雕有菲律賓文、尼泊爾文、印尼文、巴基斯坦文、越南文、英文和中文，放在萬花筒般的鏡面，不同地區的文字相互反射組合為新的圖案，有多元共融的象徵意義，同時鼓勵不同背景的社體彼此祝福和關懷。



\*攝錄之相片，部分於非疫情時間拍攝，當中於新冠肺炎疫情期間拍攝之相片，在場人士均有嚴格遵從當時實行之防疫措施。

## 香港青年藝術協會

香港青年藝術協會是一個非牟利的慈善機構，旨在為 5 至 25 歲的青少年提供高質素、非競爭性及費用全免的藝術活動。於 1993 年由麥蓮茜 OBE 太平紳士創辦，協會藉着多元化和富啟發性的藝術計劃，讓不同文化、背景及才能的年輕人發揮創意，並同時致力服務弱勢及有特殊需要的年輕人。每年超過八十萬人次參加各項節目及觀賞表演及展覽。

### 傳媒查詢：

如欲了解更多詳情，請聯絡香港青年藝術協會傳訊部：

Ms Melody Lau

電話：(852) 2877 2207

電郵：[melody@hkyaf.com](mailto:melody@hkyaf.com)

Ms Josephine Leung

電話：(852) 2877 2625

電郵：[josephine@hkyaf.com](mailto:josephine@hkyaf.com)

Ms Rosata Ching

電話：(852) 2214 0266

電郵：[rosata@hkyaf.com](mailto:rosata@hkyaf.com)